

Warranty

For your own records, staple or attach your sales receipt to this manual. Please also write the store name/location and date purchased below.

STORE NAME/LOCATION: _____

DATE PURCHASED: _____

THREE (3) YEAR LIMITED WARRANTY:

(SAVE THIS WARRANTY INFORMATION)

Optimus Enterprise, Inc. warrants to its customers and or consumer of this electric heater and the parts thereof will be free from defect in material and workmanship, under normal use, for a period of three (3) years from the date of initial purchase. The warranty does not apply to repairs necessitated by damage, misuse, abuse or alternation and to any repair of merchandise not used within the United States or Canada. Unless otherwise proscribed by law, Optimus Enterprise, Inc. shall not be liable for any personal injury, property damage or any incidental or consequential damages of any kind (include water damage) resulting from malfunctions, defects, misuse, improper installation or alternation of this product. This warranty is the only warranty extended by Optimus Enterprise, Inc. to its original customers and/or consumer purchased of this heater. Optimus Enterprise, Inc. disclaims all other warranties, express or implied, that arise by the operation of law, specifically including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Optimus Enterprise, Inc. shall not be liable for any incidental or consequential damage, which may have resulted from any alleged breach of warranty. Some states do not allow limitations on how long implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damage, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights you may also have other rights which vary from state to state.

Should the heater fail during the warranty period, the owner should:

- Within the first 30 days from date of purchase, the store from which you purchased your Optimus product should replace this product if it is defective in material or workmanship (provided the store has in-stock replacement).
- Within the first 12 months from date of purchase, Optimus Enterprise, Inc. will repair or replace the product if it is defective in material or workmanship providing it is returned to Optimus Enterprise, Inc. with freight prepaid, with evidence of purchase date (cash registered receipt) together with \$30.00 check or money order for handling and return packaging/ shipping charges.
- In year 2 through 3 from date of purchase, Optimus Enterprise, Inc. will repair or replace the product with a refurbished heater if it is defective in material or workmanship providing it is returned to Optimus Enterprise, Inc. with freight prepaid, with evidence of purchase date (cash register receipt) together with US\$35.00 check or money order for handling and return packaging/ shipping charges.

IMPORTANT: ANY REPAIRS SHOULD BE PERFORMED BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE. DO NOT ATTEMPT TO REPAIR THIS HEATER YOURSELF. DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY. PLEASE RETAIN THIS WARRANTY AND SALES RECEIPT TO INSURE YOUR PRODUCT WARRANTY.

IMPORTANT: RETURN INSTRUCTIONS:

Your warranty depends on your following these instructions if you are returning the unit more than 30 days after the date of purchase:

- Carefully pack the heater in the original container or a suitable container to avoid damage in shipping.
- Seal the carton. Address an envelope as follows:
Optimus Enterprise, Inc.
Customer Service Department
2201 E. Winston Rd., Unit J
Anaheim, CA 92806
- Inside the envelope, enclose your name, full address with zip code, daytime phone number, evidence of purchase date (cash register receipt) AND A CHECK OR MONEY ORDER for handling and return packaging/ shipping charges. Please also include a brief explanation of the problem you are having with the unit.
- Optimus Enterprise, Inc. recommends you insure the package (as damage in shipments is not covered by your warranty).
- All shipping charges must be prepaid by you (as noted as above).

OPTIMUS

INSTRUCTION MANUAL AND OWNER'S GUIDE

Portable Oil Filled Radiator Heater

H-6015F



INFORMATION HOTLINE: If, after reading this owner's guide, you have any question or comments, please feel free to write us or call us at 1-888-672-5832 or e-mail us at Service@optimusent.com. Our customer service representative will be happy to help you.

PLEASE READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

IMPORTANT INSTRUCTIONS:

PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT SAFEGUARDS Thank you for choosing an Optimus heater. To ensure the best performance from your heater, please read and save the following instructions.

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK AND INJURY TO PERSON, INCLUDING THE FOLLOWING:

- Read all instructions before using this heater.
- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Use grip handle when provided.
- Keep combustible materials such as drapes, furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least three (3) feet (0.9m) from the front of heater and keep them at least 1 foot (0.3m) the sides and rear of the heater.
- Extreme caution is necessary when heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
- Always unplug heater when not in use.
- Do not use any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Return heater to manufacturer for examination, electrical or mechanical adjustment, or repair. (See Warranty for information).
- Do not use outdoors.
- This heater is not to be used in bathrooms, laundry areas or other similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
- Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic area where it will not be tripped over.
- To disconnect heater, turn control to OFF then remove plug from outlet.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause electric shock or fire or damage the heater.
- To prevent possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
- Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).
- If the heater will not operate: See specific instructions in Safety Feature explained in this manual.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CLEANING/ MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

During Season Care:

- Before cleaning, be sure to turn off and unplug the heater.
- Carefully wipe the unit with a soft, damp cloth. Please be very cautious near the motor and heating elements.
- Do not immerse the heater in water.
- Never use gasoline, benzene or thinner. This will damage the surface of the heater.
- After cleaning, be sure to completely dry the unit with a cloth or towel.

After Season Care:

- Store heater in a cool and dry location with power cord properly secured.
- Please store the unit in its original carton or suitable container.

PRE—OPERATING INSTRUCTIONS:

- Carefully remove your heater from the box (please save the carton for off-season storage)
- Make sure the unit is in the OFF position before plugging the heater into the outlet.
- Place heater on a firm level surface.

OPERATING INSTRUCTIONS:

PRE-OPERATING INSTRUCTIONS:

- Carefully remove your heater from the box (please save the carton for

off-season storage).

- Make sure the unit is in the OFF position before plugging the heater into the outlet.
- Place heater on a firm level surface.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS:

- The heater should be unplugged during assembly or disassembly.
- For ease of assembly turn the unit upside down.
- Attach the wheel base assemblies to the heater using the U bolts and wing nuts supplied. Place the bolts between the first and last set of fins
- After assembly is complete, turn the wheel side down for operation.
- DO NOT OPERATE WITHOUT WHEELS ATTACHED

OPERATING INSTRUCTIONS:

- Plug the power cord into a wall outlet (110-120V AC, 60Hz).
 - This heater is equipped with Electronic Digital Controls that provide the ability to set the temperature to the exact degree desired. To operate, simply follow these instructions.
 - **NOTE:** The temperature display will not reflect the accurate room temperature until the heater has been operating for at least 20 minutes.
1. Turn on power switch, press the Power button once to start the heater on high power. Then press the MODE button the heater will be running. If left at this setting, the unit will run continuously on High Power and will not shut off until the unit is manually turned off or the room temperature over 86°F.
 2. Press the Power button again to change to Middle Power, continuous run. If left at this setting, the unit will run continuously on Middle Power and will not shut off until the unit is manually turned off or the room temperature over 86°F.
 3. Press the Power button a third time to change to Lower Power, continuous run. If left at this setting, the unit will run continuously on Lower Power and will not shut off until the unit is manually turned off or the room temperature over 86°F.
 4. Press the Power button a fourth time to turn the heater OFF.
 5. Press the °C/°F button, the temperature will transform from °C to °F.
- **Note:** the heater will run continuously if not setting temperature.
 - **Note:** if operated at the Low setting, the heater will not provide as much heat output as in the High setting, however, the Low setting will not require a much electrical current to operate. To avoid overloading a circuit, do not plug the heater into a circuit that already has other appliances working.

SET TEMPERATURE

- Press the POWER button until the temperature icon blinks.
- Use the + and - button to set the desired temperature, from 55 to 86
- The temperature icon will stop blinking and the setting temperature will appear after the desired temperature is set.
- The heat will turn-off shortly after the desired temperature is reached and the temperature display will blink.
- The heater will turn back on when the room temperature drops below the desired temperature. The temperature display will then stop blinking and will display the current room temperature.

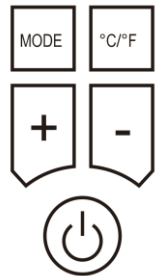
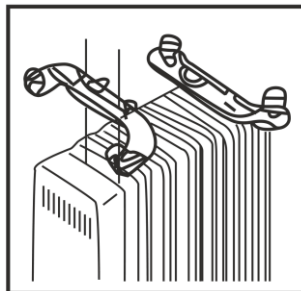
SET TIMER (AUTO-OFF)

- **NOTE:** This function should only be set if you desire that the heater be automatically shut off after a certain period of time. (1 to 24 hours from the time the function is set)
- **NOTE:** Always set the desired temperature prior to setting the Timer so that the heater will shut off at the desired temperature setting.
- Press the TIMER button to set the auto off time, then press the button again, click each additional one hour timing.
- The heater will automatically turn-off when time runs out.

SERVICE INSTRUCTIONS:

- Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this unit. Doing so will void the warranty.
- If you have any questions regarding this unit's operation or believe any repair is necessary, please call 1-888-672-5832 to speak with a Customer Service Representative.
- If you need to exchange the unit, please return it, in its original carton with a sales receipt enclosed, to the store you purchased it. If you are returning the unit more than 30 days after the date of purchase, please see the enclosed warranty.
- If you have any other question or comments, feel free to write us:

Optimus Enterprise, Inc.
2201 E. Winston Rd., Unit J
Anaheim, CA 92806
E-mail: Service@optimusent.com



Garantía

Para sus propios registros, cosa con una grapa o conecta su recibo de ventas a este manual. Por favor escriba también la nombre/ubicación de la tienda y la fecha compraron abajo.

ALMACENE la NOMBRE/UBICACION: _____

La FECHA COMPRO: _____

UN AÑO LIMITO la GARANTIA:

(SALVE ESTA INFORMACION de la GARANTIA)

Optimus Enterprise, Inc., las autorizaciones S.a. a sus clientes y/o consumidores de este ventilador eléctrico y las partes del mismo serán libres del defecto en la materia y la habilidad, bajo el uso normal, por un período de uno de 1) año de la fecha de la compra inicial. La garantía no aplica a reparaciones necesitadas por el daño, el maltrato, el abuso ni la alternancia y a ninguna reparación de mercancías no utilizó dentro de los Estados Unidos ni Canadá. A menos que de otro modo proscrito por la ley, Optimus Enterprise, S.a. no será responsable de ninguna herida personal, el daño de la propiedad ni ningún daño casual ni consecuente de cualquier tipo (incluye el daño de agua) resultando de funcionamiento defectuosos, los defectos, el maltrato, la instalación o la alternancia impropias de este producto. Esta garantía es la única garantía prolongada por la Optimus Enterprise, S.a. a sus clientes y/o el consumidor originales compró de este ventilador. La Optimus Enterprise, renuncias S.a. todas las otras garantías, expresan o implicado, eso surge por la operación de la ley, específicamente inclusive las garantías implicadas de merchantability y salud para un propósito particular. La Optimus Enterprise, S.a. no será responsable de ningún daño casual ni consecuente, que puede haber resultado de ninguna infracción pretendida de la garantía. Algunos indican no permite las limitaciones en la garantía implicada cuán larga duran o la exclusión o la limitación del daño casual o consecuente, así que el encima de limitaciones o exclusión no pueda aplicar a usted. Esta garantía le da derechos legales específicos usted puede tener también otros derechos que varían del estado para indicar. Esta garantía le da derechos legales específicos usted puede tener también otros derechos que varían del estado para indicar.

Deba el ventilador falla durante el período de la garantía, el dueño debe:

- Dentro de los primeros 30 días de la fecha de la compra, la tienda de que usted compró su producto de Optimus debe reemplazar este producto si es defectuoso en la materia o la habilidad (proporcionó la tienda tiene el reemplazo de en-acciones).
- Dentro de los primeros 12 meses de la fecha de la compra, la Optimus Enterprise, S.a. reparará o reemplazará el producto si es defectuoso en la materia o la habilidad que proporcionan lo es vuelto a la Optimus Enterprise, S.a. con flete prepagado, con la evidencia de la fecha de la compra (recibo de caja registradora) junto con cheque US\$30.00 o giro postal para manejar y regreso que embalan/enviando las cargas.
- En el año 2 por 3 de la fecha de la compra, La Optimus Enterprise, S.a. reparará o reemplazará el producto con una calentadora remodelada si es defectuoso en la materia o la habilidad que proporcionan lo es vuelto a la Optimus Enterprise, S.a. con flete prepagado, con la evidencia de la fecha de la compra (recibo de caja registradora) junto con cheque US\$35.00 o giro postal para manejar y regreso que embalan/enviando las cargas.

IMPORTANTE: CUALQUIERA REPARA DEBE SER REALIZADO POR UN REPRESENTANTE AUTORIZADO del SERVICIO. No PROCURE REPARAR ESTE VENTILADOR USTED MISMO. HACER ASI VACIO de mayo SU GARANTIA. RETENGA POR FAVOR ESTE RECIBO de la GARANTIA Y VENTAS para ASEGURAR SU GARANTIA del PRODUCTO.

IMPORTANTE: VUELVE las INSTRUCCIONES:

Su garantía depende de su siguiente estas instrucciones si usted vuelve la unidad más de 30 días después de la fecha de la compra:

- Empaca Con cuidado el ventilador en el contenedor original o un contenedor conveniente para evitar el daño en el envoi.
- Selle el cartón. Diriga un sobre de la siguiente manera:
Optimus Enterprise, Inc.
2201 E. Winston Road, Unit J
Anaheim, CA 92806
- Dentro del sobre, encierra su nombre, la dirección repleta con código postal, el número de teléfono del día, la evidencia de la fecha de la compra (recibo de caja registradora) Y UN CHEQUE O el GIRO POSTAL para manejar y regreso que embalan/enviando las cargas. Por favor incluya también una explicación breve del problema que usted tiene con la unidad.
- La Optimus Enterprise, S.a. recomienda que usted asegure el paquete (como daño en embarques no es cubierto por su garantía).
- Todas cargas del envío deben ser prepagadas por usted (notó como como arriba).

OPTIMUS

MANUAL de INSTRUCCION Y GUIA de DUEÑO

El Petr óleo port átil Llen ó Calentadora de Radiador

H-6015F



Intertek

DIRECTA de INFORMACION: Si, después que leer esta guía de dueño, usted tiene cualquier pregunta o los comentarios, se sienten por favor libre escribirnos o nos llama en 1-888-672-5832 o nos manda correo electrónico en Service@optimusent.com. Nuestro representante del servicio de atención al cliente será feliz de ayudarle.

Lea por favor estas instrucciones con cuidado y mantenga para la referencia futura.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES:

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Gracias por escoger un ventilador de Optimus. Para asegurar el mejor desempeño de su ventilador, lea por favor y las instrucciones siguientes.

CUANDO se USE APARATOS ELECTRONICOS, PRECAUSIONES BASICAS DEBERAN SEGUIRSE PARA EVITAR EL RIESGO FUEGO, UN CHOQUE ELECTRICO O ERIR A TERCEROS.

- Lea todas instrucciones antes de utilizar este producto.
- Utilice este ventilador sólo como esta descrito en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar el fuego, electrucutacion o erir a terceros, y ara que la garantia sea anulada.
- Siempre desconecte la unidad antes de ensamblar, desensamblar o limpiar.
- Siempre desconecte la unidad cuando no este en uso o cuándo lo mueva de un lado a otro y antes de limpiar.
- Para desconectar, siempre agarre la coneccion, nunca tire de el cable.
- El uso de adaptaciones no es recomendable ni tampoco es vendidó por el fabricante de este aparato, esto puede causar daños y peligros.
- Evita el contacto con partes móviles.
- No opere este ventilador con un cable ni el enchufe dañados, Si este aparato tiene el cable o cualquier defecto de fabrica, regrese la unidad a Optimus Enterprise. para una examinacion electrica.
- No opera el ventilador en la presencia del explosivo y/o vapores flamables.
- No coloque el ventilador cercano a fuego, o cercano a la estufa, o cualquier otro aparato de calefacción.
- El cuidado Extremo es necesario cuando ventilador es utilizado cercano a los niños o inválidos, y siempre que el ventilador se deja prendido y desatendido.
- Este producto se fabrico para el uso de la casa sólo y no para el uso industrial. No lo utilice fuera de la casa.
- Siempre uso en una superficie plana seca.
- No opera si la envoltura de ventilador se quita o es dañada.
- Un ataque flojo entre la salida de corriente y el enchufe puede causar sobrecalentamiento, Que un electricista calificado reemplace la salida.
- No pase el cable bajo alfombra. Evite los corredores en donde la gente se pueda tropezar con el.
- Branchez toujours les radiateurs directement dans une prise de courant murale. Ne l'utilisez jamais avec une rallonge ou une prise amovible (barre d'alimentation/multiprise).
- Nunca conecta el ventilador a cualquier fuentes del poder que no sea de 120 Vlt.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO:

Durante la limpieza:

- Antes limpiar, este seguro de que esta apagada la unidad.
- Mantenga el ventilador siempre limpio. Enjuague con cuidado la unidad con una tela suave y húmeda. Siempre tenga cuidio cerca de el motor.
- No sumerge el ventilador en el agua y nunca permite que el motor se moje.
- Nunca use gasoline, benceno ni thinner, Esto dañará la superficie de la unidad.
- Después de limpiar la unidad, asegurese de secar completamente la unidad con una tela seca.

Después de la temporada de uso:

- Almacene calentadora en un locaiton fresco y seco con cuerda de poder aseguró apropiadamente.
- Almacene por favor la unidad en su cartón original o contenedor conveniente.

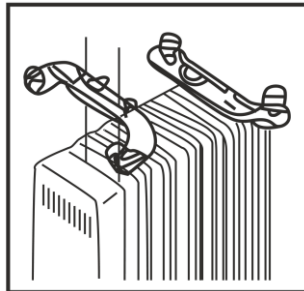
Las INSTRUCCIONES OPERADORAS:

Las INSTRUCCIONES DE INICIACION:

- Con cuidado su ventilador de la caja (salva por favor el cartón para fuera de temporada almacenamiento).
- Cerciórese la unidad está en el DE la posición antes de tapan la unidad en la salida.
- La calentadora se debe quitar durante la asamblea o el desmontaje

Las INSTRUCCIONES de la ASAMBLEA:

- La calentadora se debe quitar durante la asamblea o el desmontaje
- Para la comodidad de la asamblea gira la unidad al revés.
- Conecte la rueda las asambleas despreciables a la calentadora que utiliza los cerrojos U y las palomillas suministrados. Coloque los cerrojos entre el primer y último conjunto de aletas.
- Después que la asamblea es completa, gira el lado de la rueda hacia abajo para operación.
- No OPERE SIN RUEDAS CONECTADAS



OPERANDO las INSTRUCCIONES:

- Tapa la cuerda del poder en un de pared salida (110-120V C.A., 60 Hz)
 - Este calentador está equipado con controles digitales electrónicos que proporcionan la capacidad para ajustar la temperatura al grado exacto deseado. Para operar, simplemente siga estas instrucciones.
- NOTA: El indicador de temperatura no reflejará la temperatura ambiente exacta hasta que el calentador ha estado funcionando durante al menos 20 minutos.

- 1.- Presione el botón de encendido, después presione el botón de potencia una vez para iniciar el calentador en modo alto. Presione después el botón "mode" y el calentador estará funcionando. Si se mantiene en este ajuste la unidad se mantendrá funcionando en intensidad alta y no se apagará hasta que manualmente se presione el botón de encendido a modo apagado o si la temperatura de la habitación alcance 86° F/30°C
- 2.- Presione nuevamente el botón de encendido para cambiar a nivel medio en modo continuo. Si se mantiene este ajuste la unidad se mantendrá funcionando en intensidad media y se apagará hasta que se presione el botón de encendido a modo apagado o la temperatura de la habitación alcance 86°F / 30°C
- 3.- Presione nuevamente el botón de encendido para cambiar a nivel bajo en modo continuo. Si se mantiene este ajuste la unidad se mantendrá funcionando en intensidad baja y se apagará hasta que se presione el botón de encendido a modo apagado o la temperatura de la habitación alcance 86°F / 30°C
- 4.- Presione el botón de encendido una cuarto ocasión para apagar el calentador
- 5.- Presione el botón °C/°F y la temperatura cambiará de grados centígrados a grados Fahrenheit

Nota: el calentador funcionará continuamente si no desea configurar la temperatura.

Nota: si se opera en el ajuste bajo, el calentador no proporcionará la mayor producción de calor como en el valor superior, sin embargo, el ajuste Bajo no requerirá una corriente eléctrica mucho para operar .Para evitar sobrecargar un circuito, no enchufe el calentador en un circuito que ya tenga otros electrodomésticos en funcionamiento.

PARA ESTABLECER LA TEMPURATURE

Pulse el botón POWER hasta que el icono de temperatura parpadea.

Utilice el + y - para ajustar la temperatura deseada, de 55 a 86.

El icono de temperatura dejará de parpadear y la temperatura ambiente aparecerá después de que la temperatura deseada se ajusta.

El calor desvío poco después de que se alcance la temperatura deseada y la indicación de temperatura parpadeará.

El calentador se volverá a encender cuando la temperatura ambiente desciende por debajo de la

temperatura deseada. El indicador de temperatura entonces deja de parpadear y se mostrará la temperatura ambiente actual.



SET TIMER (AUTO-OFF)

NOTA: Esta función sólo se debe establecer si desea que el calentador se apaga automáticamente después de un cierto período de tiempo. (De 1 a 24 horas desde el momento de la función está ajustada)

NOTA: Siempre ajustar la temperatura deseada antes de ajustar el temporizador para que el calentador se apagará a la temperatura deseada.

Pulse el botón TIMER para ajustar el tiempo de apagado automático, a continuación, pulse el botón de nuevo, haga clic en cada tiempo adicional de una hora.

El calentador se enciende-apaga automáticamente cuando se agote el tiempo.

ATIENDA A las INSTRUCCIONES:

- No procure reparar ni ajustar ninguna función eléctrica ni mecánica en esta unidad. Hacer así hace vacío la garantía.
- Si usted tiene cualquiera pregunta con respecto a esta operación de la unidad o cree que cualquier reparación es necesaria, llame por favor 1-888-672-5832 en hablar con un Representante de servicio de atención al cliente.
- Si usted necesita cambiar la unidad, por favor lo vuelve, en su cartón original con un recibo de ventas encerrado, a la tienda que usted compró de. Si usted vuelve la unidad más de 30 días después de la fecha de la compra, ven por favor la garantía encerrada.
- Si usted tiene cualquier otra pregunta o los comentarios, siéntase libre escribirnos:

Optimus Enterprise, Inc.
2201 E. Winston Rd., Unit J
Anaheim, CA 92806
E-mail: Service@optimusent.com

Garantie

Pour vos propres dossiers, agrafez ou fixez votre reçu de caisse à ce manuel. Veuillez aussi écrire le nom et l'emplacement du magasin et la date d'achat ci-dessous.

NOM ET EMPLACEMENT DU MAGASIN _____

DATE DE L'ACHAT : _____

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS :

(CONSERVEZ LES RENSEIGNEMENTS DE CETTE GARANTIE)

Optimus Enterprise, Inc. garantit à ses clients et/ou consommateurs que ce radiateur électrique et ses pièces seront exempts de défaut de matériel et de fabrication, sous des conditions d'utilisation normales, pour une période de trois (3) ans à compter de la date de l'achat initiale. La garantie ne s'applique pas aux réparations rendues nécessaires en raison d'un dommage, d'un mauvais usage, d'un abus ou d'une modification, ni à toute réparation de marchandise non utilisée au sein des États-Unis ou du Canada. Sous réserve de prescription contraire par la loi, Optimus Enterprise, Inc. ne peut être tenu responsable de blessures corporelles, de dommages aux biens ni de dommages indirects ou consécutifs de toute sorte (y compris les dégâts causés par l'eau) résultants d'un mauvais fonctionnement, d'un défaut, d'un mauvais usage, d'une installation ou d'une modification inappropriée de ce radiateur électrique. Cette garantie est la seule garantie émise par Optimus Enterprise, Inc. à ses clients et/ou consommateurs initiaux ayant acheté le radiateur. Optimus Enterprise, Inc. décline toutes les autres garanties, expresses ou implicites, qui relèvent d'un effet de la loi, incluant particulièrement les garanties implicites de qualité marchande et de convenance pour un but particulier. Optimus Enterprise, Inc. ne peut être tenu responsable d'aucun dommage indirect ou consécutif, lequel peut avoir résulté de toute inobservation présumée d'une garantie. Certains États ne permettent pas de limitation sur la durée de la garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation de dommages indirects, ainsi les limitations ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux précis; vous pouvez aussi avoir d'autres droits, lesquels varient d'un État à l'autre. Si le radiateur présente un défaut pendant la période de garantie, le propriétaire doit :

- Au cours des 30 jours à compter de la date d'achat, se présenter au magasin où il a acheté le produit Optimus. Le magasin doit remplacer ce produit s'il présente un vice de matériel ou de fabrication (sous réserve que le magasin ait un produit de remplacement disponible).
- Au cours des 12 premiers mois à compter de la date d'achat, Optimus Enterprise, Inc. réparera ou remplacera le produit s'il présente un vice de matériel ou de fabrication sous réserve que le produit soit retourné à Optimus Enterprise, Inc., que les frais de transport soient payés d'avance, que la preuve de la date d'achat (reçu de caisse) soit présente et qu'un CHÈQUE ou MANDAT POSTAL, au montant de 30 \$ USD, soit inclus pour les frais de manutention et d'expédition.
- Au cours de la 2^e à la 3^e année à compter de la date d'achat, Optimus Enterprise, Inc. réparera ou remplacera le produit, par un radiateur remis à neuf, s'il présente un vice de matériel ou de fabrication sous réserve que le produit soit retourné à Optimus Enterprise, Inc., que les frais de transport soient payés d'avance, que la preuve de la date d'achat (reçu de caisse) soit présente et qu'un CHÈQUE ou MANDAT POSTAL, au montant de 35 \$ USD, soit inclus pour les frais de manutention et d'expédition.

IMPORTANT : TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN REPRÉSENTANT DE DÉPANNAGE AUTORISÉ. NE TENTEZ PAS DE RÉPARER CE RADIATEUR PAR VOS PROPRES MOYENS; DANS CE CAS, VOTRE GARANTIE POURRAIT ÊTRE ANNULÉE. VEUILLEZ CONSERVER CETTE GARANTIE ET LE REÇU DE CAISSE POUR ASSURER LA VALIDITÉ DE LA GARANTIE DE VOTRE PRODUIT.

IMPORTANT – INSTRUCTIONS POUR LE RETOUR :

Pour assurer la validité de la garantie, vous devez observer les instructions suivantes si vous retourner l'appareil 30 jours après la date de l'achat :

- Emballez soigneusement le radiateur dans son emballage original ou un emballage approprié pour prévenir les dommages pendant le transport.
- Scellez l'emballage. Libellez l'enveloppe comme suit :
Optimus Enterprise, Inc., Service à la clientèle
2201 E. Winston Road, Unit J
Anaheim, CA 92806
- À l'intérieur de l'enveloppe, inscrivez votre nom, adresse complète avec le code postal, numéro de téléphone où vous joindre dans la journée, preuve de la date de l'achat (reçu de caisse) ET UN CHÈQUE OU MANDAT POSTAL pour la manutention et le retour de l'emballage/frais d'expédition. Veuillez aussi inclure une brève explication du problème rencontré avec l'appareil.
- Optimus Enterprise, Inc. vous recommande d'assurer l'emballage (puisque les dommages causés pendant le transport ne sont pas couverts par votre garantie).
- Tous les frais d'expédition doivent être prépayés par vous (tel que stipulé ci-dessus).

OPTIMUS

MANUEL D'INSTRUCTION ET GUIDE DE L'UTILISATEUR

Radiateur d'appui portable avec thermostat H-6015F



LINEA DIRECTA A EL CLIENTE: Si despues de leer esta guia de el usuario, usted tiene preguntas o comentarios, porfavor escribanos o llamenos con toda confianza a el telefono 1-888-672-5832 o enviandonos un correo electronico a: Service@optimusent.com
Nuestro representante de servicio a el cliente le ayudara gustosamente.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES :

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES IMPORTANTES MISES EN GARDE

Merci d'avoir opté pour un radiateur Optimus. Pour assurer le rendement maximal de votre radiateur, veuillez lire et conserver les instructions suivantes.

LORS DE L'UTILISATION D'UN APPAREIL ÉLECTRIQUE, DES PRÉCAUTIONS DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE OBSERVÉES POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES ET DE BLESSURES CORPORELLES, Y COMPRIS CE QUI SUIT :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce radiateur.
- Ce radiateur est chaud lorsqu'il est en utilisation. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas les surfaces chaudes à peau nue. Utilisez la poignée lorsque celle-ci est fournie.
- Conservez les matériaux combustibles comme les tentures, meubles, oreillers, literie, papier, vêtements, rideaux à au moins 0,9 m (3 pi) du devant du radiateur et à au moins 0,3 m (1 pi) des côtés et de l'arrière du radiateur.
- Soyez extrêmement prudent lorsque le radiateur est utilisé par ou près d'enfants ou de personnes à mobilité réduite, et à chaque fois qu'il fonctionne sans surveillance.
- Débranchez toujours le radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas un radiateur dont le cordon ou la fiche est endommagé ou après un mauvais fonctionnement ou si le radiateur a été échappé ou endommagé d'une quelconque manière. Retournez le radiateur au fabricant pour un examen, un réglage mécanique ou électrique ou une réparation. (Pour de plus amples détails, consultez la garantie).
- N'utilisez pas le radiateur à l'extérieur.
- Ce radiateur n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bain, une salle de lavage ou tout autre emplacement intérieur similaire. Ne placez jamais le radiateur à un endroit où il risque de tomber dans une baignoire ou dans tout autre bassin d'eau.
- Ne faites pas courir le cordon sous un tapis. Ne couvrez pas le cordon avec un jeté, un tapis chemin ou autre article similaire. Installez le cordon loin des zones de circulation, à un emplacement où personne ne risque de s'y prendre les pieds.
- Pour débrancher le radiateur, mettez le commutateur en position ARRÊT [OFF] et retirez la fiche de la prise.
- N'insérez pas et ne laissez aucun objet entrer dans les orifices de ventilation ou d'échappement, car cela peut générer un risque de choc électrique ou d'incendie, ou endommager le radiateur.
- Pour prévenir le risque d'incendie, ne bloquez pas les entrées ou sorties d'air d'une quelconque manière. N'utilisez pas le radiateur sur des surfaces souples, comme un lit, car les orifices risquent d'être obturés.
- Le radiateur comporte des pièces internes chaudes et brûlantes et pouvant provoquer des étincelles. Ne l'utilisez pas dans des endroits où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
- Utilisez ce radiateur conformément aux directives du présent manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
- Évitez d'utiliser une rallonge électrique, car celle-ci peut surchauffer et présenter un risque d'incendie. Toutefois, si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci devra être d'un format minimal de 14AWG et d'un régime de 1 875 watts ou plus. N'utilisez jamais une rallonge électrique pour faire fonctionner plus d'un radiateur.
- Si le radiateur ne fonctionne pas : consultez les directives précises sous la rubrique « Caractéristiques de sécurité » du présent manuel.

DIRECTIVES DE NETTOYAGE/D'ENTRETIEN :

Entretien pendant la saison :

- Avant le nettoyage, assurez-vous de mettre le radiateur hors tension et de le débrancher.
- Passez délicatement un linge doux et humide sur l'appareil. Soyez très prudent près du moteur et des éléments chauffants.
- Ne plongez pas le radiateur dans de l'eau.
- N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de diluant; cela endommagerait la surface du radiateur.
- Après le nettoyage, assurez-vous d'assécher totalement l'appareil avec un linge ou une serviette.

Entretien après la saison :

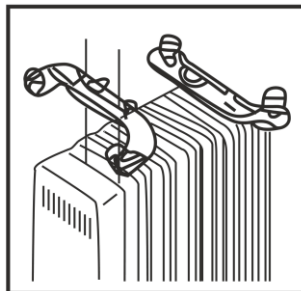
- Entrez votre radiateur dans un endroit frais et sec, avec le cordon d'alimentation bien protégé.
- Veuillez remettre l'appareil dans son emballage initial ou un emballage adéquat.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

- Fixez les assemblages de la base à roulettes au radiateur à l'aide des boulons en U et des écrous fournis. Installez les boulons entre le premier et le dernier ensemble d'ailettes.
- Une fois l'assemblage terminé, tournez les roulettes vers le bas.
NE PAS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL EN L'ABSENCE DES ROULETTES.

DIRECTIVES D'UTILISATION :

- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale (110-120V CA, 60Hz).



- Ce radiateur est doté de commandes numériques électroniques qui permettent de régler la température précisément au degré souhaité. Pour ce faire, suivez simplement les instructions suivantes.
- REMARQUE : La température affichée n'indiquera pas la température réelle de la pièce tant que le radiateur n'aura pas fonctionné pendant au moins 20 minutes.
- Tournez le commutateur d'alimentation et appuyez une fois sur le bouton POWER pour mettre le radiateur en marche à la puissance maximale. Appuyez ensuite sur le bouton MODE pour déterminer le fonctionnement souhaité du radiateur. À ce réglage, l'appareil fonctionnera de manière continue à la puissance maximale et ne s'éteindra que si la mise en marche est désactivée manuellement ou si la température de la pièce atteint 30 °C.
- Enfoncez à nouveau le bouton POWER pour commuter au fonctionnement continu à la puissance moyenne. À ce réglage, l'appareil fonctionnera de manière continue à la puissance moyenne et ne s'éteindra que si la mise en marche est désactivée manuellement ou si la température de la pièce atteint 30 °C.
- Enfoncez une troisième fois pour commuter au fonctionnement continu à faible puissance. À ce réglage, l'appareil fonctionnera de manière continue à faible puissance et ne s'éteindra que si la mise en marche est désactivée manuellement ou si la température de la pièce atteint 30 °C.
- Enfoncez le bouton POWER une quatrième fois pour mettre fin à la mise en marche (OFF) du radiateur.
- L'enfoncement du bouton °C/°F fera commuter l'affichage de la température de °C à °F.
- Remarque : Le radiateur fonctionnera de manière continue si aucune température n'est réglée.
- Remarque : Si l'appareil est réglé à la faible puissance, il ne générera pas autant de chaleur qu'un réglage à la puissance maximale. Toutefois, le réglage à la faible puissance nécessitera un courant électrique moindre pour le fonctionnement du radiateur. Pour éviter la surcharge d'un circuit, ne branchez pas le radiateur sur un circuit déjà utilisé par d'autres appareils.

DIRECTIVES POUR LE THERMOSTAT :

- Appuyez sur le bouton POWER jusqu'au clignotement de l'icône de la température.
- Utilisez les boutons + et – pour régler la température désirée, de 13 °C à 30 °C.
- L'icône de la température cessera de clignoter et la température désirée qui aura été réglée sera affichée.
- La génération de chaleur cessera à l'atteinte de la température désirée et l'affichage de la température clignotera.
- La mise en marche du radiateur sera réactivée lorsque la température de la pièce chutera sous la température désirée. L'affichage de la température cessera alors de clignoter et indiquera la température actuelle de la pièce.

SET TIMER (AUTO-OFF) :

- REMARQUE : Cette fonction ne devrait être réglée uniquement que si vous souhaitez que la mise en marche du radiateur soit interrompue automatiquement après une certaine période de temps. (Entre 1 et 24 heures à compter du réglage de la fonction)
- REMARQUE : Réglez toujours la température désirée avant de régler la minuterie afin que la mise en marche du radiateur soit interrompue à l'atteinte du réglage de la température souhaitée.
- Appuyez sur le bouton de la minuterie (TIMER) pour régler l'heure d'arrêt automatique, puis appuyez à nouveau sur le bouton; chaque clic augmente le réglage d'une heure.
- La mise en marche du radiateur sera interrompue automatiquement une fois la période de temps écoulée.

CARACTÉRISTIQUES DE SÉCURITÉ :

INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ EN CAS DE CULBUTAGE :

L'interrupteur de sécurité en cas de culbutage permet à l'appareil de ne fonctionner que lorsqu'il est placé sur une surface nivelée. Si le radiateur culbute ou est incliné pendant qu'il fonctionne, il s'éteindra automatiquement.

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ AUTOMATIQUE EN CAS DE SURCHAUFFE :

Ce radiateur est doté d'un thermostat interne de sécurité qui limite la chaleur et d'un circuit de protection contre la surchauffe à la fine pointe technologique. Lorsqu'une température de surchauffe potentielle est atteinte, le système désactivera automatiquement le radiateur et allumera le voyant d'alerte.

INSTRUCTIONS DE DÉPANNAGE :

- NE tentez PAS de réparer ou de régler une fonction électrique ou mécanique sur cet appareil, sinon la garantie sera annulée.
- Si vous avez des questions concernant le fonctionnement de cet appareil ou si vous croyez que des réparations sont nécessaires, veuillez composer le 1-888-672-5832 pour communiquer avec un représentant de notre service à la clientèle.
- Si vous devez échanger l'appareil, veuillez le retourner dans sa boîte originale, avec le reçu de caisse, au magasin où vous l'avez acheté. Si vous retournez l'appareil 30 jours après la date de l'achat, veuillez consulter la garantie ci-jointe.
- Si vous avez des questions ou commentaires, n'hésitez pas à nous écrire :

Optimus Enterprise, Inc.
2201 E. Winston Road, Unit J
Anaheim, CA92806
Courriel : service@optimusent.com

